



Dekret

Decreto

des Direktors der Agentur

del Direttore dell'Agenzia

Nr.

N.

88/2026

Agentur für Bevölkerungsschutz - Agenzia per la Protezione civile

Betreff:

Ernennung der Bewertungskommission für
das Auswahlverfahren für die Aufnahme
eines/einer saisonalen
Arbeiters/Arbeiterin in Teilzeit (75%) in dem
Forstgarten Prettau/Kasern, Einstufung 2.
Funktionsebene gemäß Kollektivvertrag
Bauwesen und Industrie

Oggetto:

Nomina della commissione per la selezione
per l'assunzione a tempo parziale 75% di
un/una operaio/a stagionale presso il vivaio
forestale Predoi/Casere – 2° livello CCNL
Edilizia Industria

Der Direktor der Agentur für Bevölkerungsschutz schickt Folgendes voraus:

Gemäß Artikel 10 Absatz 1 Buchstabe b) des Landesgesetzes vom 12. Juli 1975, Nr. 35 können Arbeiter mit privatrechtlichem Vertrag bei der Agentur für Bevölkerungsschutz aufgenommen werden.

Es findet der geltende Kollektivvertrag Baugewerbe – Industrie Anwendung.

Es ist notwendig, den Personalbestand des Forstgartens Prettau/Kasern, aufgrund organisatorischer und verwaltungstechnischer Erfordernisse, während der saisonalen Arbeitsphasen regelmäßig zu verstärken.

Es ist erforderlich, die Aufnahme eines/einer saisonalen Arbeiters/Arbeiterin in Teilzeit (75%) in der 2. Funktionsebene des Kollektivvertrags Baugewerbe – Industrie vorzusehen.

Die Agentur für Bevölkerungsschutz verfügt über die notwendigen finanziellen Mittel, um die entsprechenden vertraglichen Kosten zu tragen.

Mit Dekret des stellvertretenden Direktors der Agentur für Bevölkerungsschutz vom 22. Juni 2026, Nr. 71/2026 wurde das öffentliche Auswahlverfahren für die Aufnahme eines/einer saisonalen Arbeiters/Arbeiterin in Teilzeit (75%) in der 2. Funktionsebene des Kollektivvertrags Baugewerbe – Industrie im Forstgarten Prettau/Kasern eingeleitet.

Mit demselben Dekret wurde die Bekanntmachung B012/2026 genehmigt und verfügt, dass die Auswahl durch die Bewertung der Titel und durch ein Einzelgespräch zu den in der Ausschreibung angegebenen Themen erfolgt.

und verfügt:

1. die Bewertungskommission für das öffentliche Auswahlverfahren für die Aufnahme eines/einer saisonalen Arbeiters/Arbeiterin in Teilzeit (75%) im Forstgarten Prettau/Kasern, Einstufung 2. Funktionsebene gemäß Kollektivvertrag Baugewerbe – Industrie, wie folgt zu ernennen:

- Vorsitzender: Egger Peter

Il direttore dell'Agenzia per la Protezione civile premette quanto segue:

Ai sensi dell'articolo 10, comma 1, lettera b) della legge provinciale 12 luglio 1975, n. 35 può essere assunto con contratto di diritto privato personale operaio presso l'Agenzia per la Protezione civile.

Si applica il vigente CCNL Edilizia Industria.

È necessario potenziare periodicamente nelle fasi stagionali l'organico del vivaio forestale Predoi/Casere, a fronte di esigenze organizzative e gestionali.

È necessario procedere all'assunzione a tempo parziale (75%) di un/una operaio/a stagionale, da inquadrare nel 2° livello del CCNL Edilizia Industria.

L'Agenzia per la Protezione civile dispone delle risorse finanziarie necessarie per far fronte al relativo onere contrattuale.

Con decreto del direttore sostituto dell'Agenzia per la Protezione civile del 22 giugno 2026, n. 71/2026 è stato avviato il procedimento di selezione pubblica per l'assunzione a tempo parziale (75%) di un/una operaio/a stagionale, da inquadrare nel 2° livello del CCNL Edilizia Industria, presso il vivaio forestale Predoi/Casere.

Con lo stesso decreto è stato approvato l'avviso di selezione pubblica B012/2026 e disposto che la selezione avvenga mediante valutazione dei titoli e un colloquio individuale vertente sugli argomenti indicati nel bando.

e dispone:

1. di nominare la Commissione di valutazione per il procedimento di selezione pubblica per l'assunzione a tempo parziale (75%) di un/una operaio/a stagionale presso il vivaio forestale Predoi/Casere – 2° livello CCNL Edilizia Industria, così composta:

- Presidente: Egger Peter

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none">• Mitglied: Ghirardo Caterina• Mitglied: Pezzetta Isabella. <p>2. den Termin für die Durchführung des Auswahlverfahrens (Bewertung der Titel und Gespräch) auf den 22.07.2026, um 09:00 Uhr am Sitz des Funktionsbereichs Wildbachverbauung in der Cesare-Battisti-Straße 23 festzulegen.</p> | <ul style="list-style-type: none">• Membro: Ghirardo Caterina• Membro: Pezzetta Isabella. <p>2. di fissare la data per lo svolgimento della selezione (valutazione titoli e colloquio) in data 22/07/2026, alle ore 09:00, presso la sede dell'Area funzionale Bacini montani in via Cesare Battisti 23.</p> |
|--|---|

Der Direktor der Agentur

Il direttore dell'Agenzia

Klaus Unterweger



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993
sulla responsabilità tecnica, amministrativa
e contabile

Der Direktor der Agentur
Il Direttore dell'Agenzia

UNTERWEGER KLAUS

08/07/2026

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,
bestehend - ohne diese Seite - aus 3 Seiten, mit dem
digitalen Original identisch ist, das die
Landesverwaltung nach den geltenden
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf
folgende Personen lauten:

nome e cognome: Klaus Unterweger

Si attesta che la presente copia analogica è
conforme in tutte le sue parti al documento
informatico originale da cui è tratta, costituito da 3
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,
predisposto e conservato a norma di legge presso
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate
überprüft und sie im Sinne der geltenden
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

08/07/2026

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di
acquisizione del documento digitale la validità dei
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma